

# LA REFORMA

## En la villa

Por un mes	1,00
Por semestre	5,40
Por año	10
Número su gto	0 12

PERIODICO BISEMANAL — ORGANO DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO «ARTIGAS»

Aparecerá los juéves y domingos

Avisos y solicitudes a precios convencionales — Suscriben adelantada

## En la campaña

Por mes	1,20
Por trimestre	3,40
Por semestre	6,50
Por año	12,00

## La Reforma

### Cercos de Estancias

Mueven a escribir sobre este tópico, los considerables perjuicios que empiezan a sufrir los propietarios de campos con motivo de no haberse puesto por las Juntas E. Administrativas todo el cuidado con que deben tratarse cuestiones tan importantes como las relativas a cerramiento de la propiedad rural.

Día a día, se presentan denuncias contra propietarios que han cercado su campo, interrumpiendo algún camino departamental o alguna senda de paso.

Ahora bien, los hacendados al cercar sus campos se han ajustado al procedimiento determinado por el art. 692 del Código Rural, habiendo cumplido también lo preceptuado en el 699 que manda practicar una visita de ojo por el Juez de Paz de la Sección para indicar los puntos en los que deben colocarse las porterías o tranqueras.

El citado Código, en su artículo 686 dice testualmente « que en cualquier tiempo que se justifique haberse estrechado, inutilizado o variado la dirección de un camino o cerrado un paso público por medio de zanjas o alambrados, la Municipalidad o comisiones Auxiliares por intermedio del Juez de Paz o Teniente Alcalde mas inmediato, a demás de imponerle una multa al que lo hiciese de 10\$ por cuadra, tratándose de cercos, y de 25\$ tratándose de alambrados, le intimará restablecer el camino o paso, fijándole el plazo mas corto posible, que no excederá de 30 días con apercibimiento en caso contrario, del doble de la multa y mandar practicar las obras necesarias a costa del reincidente. »

Esta disposición, no necesita comentarios para evidenciar su importancia y acierto, pero, como vamos a demostrarlo con ligeras consideraciones, los funcionarios encargados por la ley de velar por su cumplimiento, no han sabido penetrarse de su trascendencia y manifiesta utilidad para todos los habitantes de la campaña.

En efecto: los propietarios que actualmente son compelidos a remover sus alambrados en esta o aquella altura o a cortarlos en una parte o otra para dejarlos en las condiciones de la ley, habian solicitado antes de construirlos, la práctica de las medidas apuntadas por el ya citado Código.

Tengase presente además, que muchos de ellos no se dan cuenta exacta de lo que es, por ejemplo, una

senda de paso, y así no es de extrañarse que no tengan cercada su propiedad con arreglo a las prescripciones legales de la materia.

Los Jueces de Paz llamados a practicar la visita de ojo, previa a todo cerramiento de propiedad rural, ya sea por igual ignorancia, o por una tolerancia perjudicialísima, han consentido que en vez de dejar aquí o allá aberturas para la colocación de tranqueras, las dejasen en puntos donde no prestaban las conveniencias que ellas debieran reportar a los transeúntes.

Tenemos pues, que los hacendados han cumplido en un todo con lo mandado por la ley y que si aun así, sus alambrados no llenan las condiciones impuestas con relación a la viabilidad pública, cuya no es la culpa, sino de los encargados de indicarles esas condiciones.

En presencia de estos hechos preguntamos: ¿Es justo aplicar a los propietarios que se encuentran en ese caso, la multa de que habla el art. 686 citado? Creemos que no desde que, como queda constatado, ellos han cumplido estrictamente con lo prescrito por la ley.

Si los funcionarios a quienes se compete la determinación de los puntos en que debe dejarse paso, no han sabido hacerlo acertadamente, toda la responsabilidad por los perjuicios que de ello se originan para el propietario, recae sobre ellos y no sobre los que han tenido que acatar sus imposiciones.

Nada menos justificado pues, que hacer pagar al propietario multa por hechos que no le son en manera alguna, imputables.

Esos malos resultados que están donde la impericia o negligencia de los jueces deben evitarse en adelante, recomendándoseles bajo la mas seria responsabilidad que, cuando sea llamados por un propietario para que se le designe en que parte debe dejarse el alambrado, lo hagan con la exactitud debida.

Nada entorpece mas a la buena marcha de un establecimiento de campaña, que las continuas variaciones de sus alambrados, inconveniencias que la Junta debe impedir poniendo remedio a la imperfección que hemos indicado en el procedimiento de los jueces de Paz.

Como nuestras apreciaciones sobre el punto aludido, son inspiradas por los bien entendidos intereses del Departamento, esperamos que la Junta E. Administrativa las tomará en consideración.

## Gacetilla

### Los muertos que hablan

Hace poco tiempo en Calig, villa de la provincia de Castellón, un yerno hirió en la cabeza a su suegro, a quien creyó muerto.

El agresor dióse a la fuga, y pidiéndole limosna de pueblo en pueblo, dominado por la fatiga y el remordimiento, llegó a media hora de distancia del pueblecito de la provincia de Huesca llamado Saravillo, que no cuenta mas de treinta casas.

Quiso esperar a que anocheciera para entrar en él, y se recostó al pie de un corpulento pino para descansar. En tal situación, vió que salía del pueblo una comitiva en forma de procesión con velas encendidas y que iba a pasar por donde él estaba. Para esconderse subióse a la copa del árbol, y entonces pudo ver que la procesión rodeaba el pino y el cura empezó a entonar cantos fúnebres, con lo cual aumentó su pánico, que subió de punto, al oír que el sacerdote, dirigiéndose a varios hombres, les dijo: «Ea, subid y bajadlo.»

Nuestro hombre, dominado por el peso del remordimiento, contestó: «No subais, que ya bajaré yo». Lo mismo fué oír que de la cúpula del pino bajaba la voz contestando al cura, que todos los acompañantes, incluso el cura, el Ayuntamiento en pleno, o por lo menos aquellos que por su porte y el lugar que ocupaban en el cortejo, creyó nuestro héroe que eran las autoridades, echaron a correr a la desbandada, movidos por el terror que les produjo aquella voz que bajó del árbol contestando al cura, y no pararon hasta el pueblo, en donde cada cual refirió a su manera que el muerto habia hablado.

A su vez el fugitivo no sabia darse cuenta de lo que le pasaba, y como el terror y el pánico que observó en los atemorizados congregantes se apoderaron instantáneamente de él, así que los vió a bastante distancia se apresuró a proceder al descenso del árbol, no ya por el tronco por donde habia ascendido, sino por las ramas, como via mas corta, y al intentar cogerse a una de ellas, ya anochecido, observó que no tocaba leña, sino ropa; vuelve la cara y ¡oh sorpresa! se encuentra abrazado a un ahorcado, cuyo cadáver habia ido a levantar en procesión los buenos habitantes de Saravillo.

El fugitivo se marchó de aquel punto, poseído de inexplicable pavor y fué a parar a Plan, donde se presentó a las autoridades, habiendo sido trasladado hace pocos días a las cárceles del partido de Vinaroz.

El resumen de esta historia es breve y compendioso: que un vecino de

Saravillo quiso ahorcarse, y se ahorcó en un pino, a cuyo tronco fué a para el fugitivo de Calig para descansar esperar la noche. Que el clero, la autoridades y el pueblo fueron a recoger el cadáver del ahorcado, y creyeron que éste habia hablado.

El pánico ha sido horrible en Saravillo.

### Los restos de un ajusticiado

Narra El Pueblo de Paysandú. «Varios vecinos de «Piedras Coloradas» sacaron anteayer los restos del ajusticiado Pedro Correa, procediendo en seguida a velarlos.

Los mismos vecinos han levantado una suscripción con el fin de traer a esta ciudad los restos de ese desgraciado y darles sepultura en el Cementerio nuevo.

Es muy humanitaria la acción de dichos vecinos.

La iniciativa pertenece al 2.º comisario de la sección en que fueron ajusticiados Correa y Santana.»

### Otra renuncia

Don Eduardo Castro ha elevado renuncia en carácter de indeclinable del puesto de miembro de la Comisión Departamental de I. primaria.

### Útiles

El Inspector Departamental ha distribuido entre las Escuelas del Departamento los útiles necesarios, cuya falta tanto se hacia sentir.

### El matrimonio Civil

El P. E. ha puesto ya el cumplimiento a la ley que hace obligatorio el matrimonio civil en la República.

### Cercos y veredas

Sería conveniente que la corporación municipal tomara algunas medidas obligando a los propietarios mas centrales a cercar sus terrenos y poner veredas. De lo contrario siempre estará San Eugenio con el mismo aspecto de ruinas que tiene en el presente.

### Noticias Escolares

En la sección celebrada por la Comisión Departamental de Instrucción Primaria el día 9 del corriente se acordó aceptar la renuncia presentada por el Secretario Tesorero Don A. Gomez Alzaga, nombrándose para reemplazarlo al ciudadano Don Benjamín Castañet.

### Toma de posesión

El Maestro Don Andres Gonzales

partió el día 11 para Cuaró con el objeto de tomar posesión de la Escuela Rural de aquel distrito que se hallaba vacante.

### A campaña

El jueves partió para campaña el señor Gefé Político Don Carlos Lezuer, quien segun tenemos entendido va llevado por asuntos relacionados con el servicio policial.

### Teléfono en el Salto y Concordia

Refiere un diario sanducero:

«El conocido industrial de la localidad, D. Juan Toucon, ha obtenido privilegio para establecer en las ciudades del Salto y Concordia una red telefónica, para cuyo efecto el mencionado señor se embarcará el próximo lunes con destino a Buenos Ayres donde va a adquirir los materiales necesarios.»

### La Tzarina

Por los diarios recibidos ultimamente sabemos que la Tzarina y la princesa de Gales han contribuido más a hacer la paz entre Rusia e Inglaterra, que la intervención diplomática.

Desde que se anunció la guerra de estos pueblos rivales, ambas princesas no han cesado de influir cerca de sus respectivos esposos en favor de una avenencia pacífica.

Si es imposible no creer en causas extraordinarias respecto al buen arreglo del conflicto anglo-ruso.

Si ha entrado por mucho en este resultado la igualdad de fuerzas de ambos pueblos, hay cierta influencia benéfica que se deja ver, como un genio de paz, en este denodado reconocimiento.

No cabe duda que la Emperatriz de los rusos, y su hermana la princesa de Gales, han estrechado las manos de las dos naciones rivales, más poderosas del mundo.

El pueblo ruso adora a su emperatriz, está enamorado de ella, y daría su vida si la Emperatriz se exigiera.

La Emperatriz, por su lado, dirige con gran acierto todo lo referente a la caridad.

En el Consejo de Ministros la Emperatriz asistió silenciosa, atenta escuchando al ministro que habla y siguiendo su pensamiento. A su lado estaba su hijo mayor, a quien se le explican las decisiones. Su padre el Emperador le comenta los sucesos todos; le enseña a ser poderoso y temido; su madre, a ser bueno y amable.

La Emperatriz habla diversos idiomas. Tiene pasión por la música y pinta admirables acuarelas, que los oficiales cubrian con oro, aunque no llevara la firma de Maria Fedorowna.



El Emperador y la Emperatriz no del transporte de la correspondencia, se suspendió y los padres y se separaban nunca.

Por la noche, después de un día de repertorio para ellos yendo a la casa de la familia imperial se reunían a la mesa a tomar té.

Improvisase entonces un concierto, pues los individuos de la familia imperial son excelentes músicos.

En este concierto uno su linda voz la Emperatriz a las dulces de sus hijos. Esta soberana ejerce verdaderamente fascinación sobre su pueblo. Su nombre es bendecido hasta en los hielos del Norte, las rosas del Cáucaso y las estepas del Asia.

Por no hacerla llorar, el Emperador, perdona frecuentemente a los nihilistas.

—Tienen esposa! Tienen hijos! le dice la Emperatriz mostrando los suyos.

El Emperador, con el llanto en los ojos, firma la absolución de los sen-

taidosos. De dónde viene el prestigio de es-

ta? No es María Fedrowna ena de esgasas, ante que eja un apice a su mujeres extraordinarios que tienen un contrincante.

capítulo aporte en la historia, por su belleza o por su glorio varonil.

Es algo mejor que esto. Físicamente es pequeño, moreno, con gran-

des ojos a la vez despiertos y dulces; pero es la gracia misma. Moralmente, es la bondad obstinada, la volun-

ta tranquila, pacífica, es inflexible físicamente y moralmente es una mujer que pudiera llamarse armónica, es decir un acuerdo perfecto de todas las cualidades humanas reunidas para formar sinfonía divina.

Diríase sienta con la cabeza y pien-

sa con el corazón. Es seguro que la Tzarina, dulce y tranquilamente habrá inspirado a Tzar, a los ministros, a la Rusia en-

tera esta moderación de su carácter, este horror a la guerra tan distinto a las brutas diplomáticas y a la exi-

gencia, de un honor nacional mal comprendido.

Además, en medio de las catástro-

fas que la Emperatriz preveía, pensó en las lágrimas de su adorada hermana, la princesa de Gales.

Allá, en el castillo de Berstorff, a lado de su padre el excelente Rey de Dinamarca, no se separaban nunca.

Viven juntas en dos salones contiguos, leyendo los mismos libros, asomándose a una misma ventana, mirando las mismas flores del hermoso parque, donde suelen pisear todavía juntas cuando van a visitar a su anciano padre.

Nos alegramos

El señor Rubione Administrador de Rentas y correos, ha elevado una pe-

nia iba a empezar, la novia se levanta a la superioridad a fin de obtener de improviso de su asento y ené-

ner la competente autorización para que y resuelta, dijo: establecer dos correos a caballo.

Si como esperamos, la Dirección General de Correos, hace lugar a terreno ha sido obligada por mi fa-

lo solicitado por la Administración; pero estoy resuelta a no Departamento, habremos adelantado unirme a ese hombre a quien no un paso en materia de comunicación, puedo ver. Si se me obliga a dar un y realizada esa mejora, los vecinos paso mas adelante pediré el auxilio de campaña deben prestar toda clase de la policía.

Ante esta actitud de la novia el er-

Dr. Camilo Linares

Este amigo, tan justamente apreciando entre nosotros, se encuentra a la fecha en la Capital del Paraguay.

En cartas del amigo que tenia a la vista, nos describe con los colores mas vivos los esfuerzos que

hace para engrandecimiento bajo la sabia administración de su digno Presidente Señor Caballero.

Hablando de las últimas fiestas habidas en la Asunción con motivo de la devolución de los trofeos de guerra, por el Gobierno Oriental, di-

ce lo siguiente: «No es decible el entusiasmo de este pueblo heroico a

la vista de esas preciosas reliquias que recuerdan una época gloriosa, en la que valientes paraguayos preferían caer sacrificados por las bolas enemigas a ser esclavizados por las

de la guerra, por el Gobierno Oriental, di-

ce lo siguiente: «No es decible el entusiasmo de este pueblo heroico a

la vista de esas preciosas reliquias que recuerdan una época gloriosa, en la que valientes paraguayos preferían caer sacrificados por las

de la guerra, por el Gobierno Oriental, di-

ce lo siguiente: «No es decible el entusiasmo de este pueblo heroico a

la vista de esas preciosas reliquias que recuerdan una época gloriosa, en la que valientes paraguayos preferían caer sacrificados por las

de la guerra, por el Gobierno Oriental, di-

ce lo siguiente: «No es decible el entusiasmo de este pueblo heroico a

la vista de esas preciosas reliquias que recuerdan una época gloriosa, en la que valientes paraguayos preferían caer sacrificados por las

de la guerra, por el Gobierno Oriental, di-

ce lo siguiente: «No es decible el entusiasmo de este pueblo heroico a

la vista de esas preciosas reliquias que recuerdan una época gloriosa, en la que valientes paraguayos preferían caer sacrificados por las

de la guerra, por el Gobierno Oriental, di-

ce lo siguiente: «No es decible el entusiasmo de este pueblo heroico a

la vista de esas preciosas reliquias que recuerdan una época gloriosa, en la que valientes paraguayos preferían caer sacrificados por las

de la guerra, por el Gobierno Oriental, di-

ce lo siguiente: «No es decible el entusiasmo de este pueblo heroico a

la vista de esas preciosas reliquias que recuerdan una época gloriosa, en la que valientes paraguayos preferían caer sacrificados por las

de la guerra, por el Gobierno Oriental, di-

ce lo siguiente: «No es decible el entusiasmo de este pueblo heroico a

la vista de esas preciosas reliquias que recuerdan una época gloriosa, en la que valientes paraguayos preferían caer sacrificados por las

de la guerra, por el Gobierno Oriental, di-

El Doctor Soler

Se ha recibido un telegrama de Barcelona, anunciando haber llegado con esta fecha el doctor don

Montevideo, que como recordaran nuestros lectores, partió a principios del mes pasado con destino a Roma.

El Bien Público

Despacho del Juzgado Letrado Departamental

TRAMITE

Día 8

Luis Apolaro intestado. Exhorto del Señor Juez Letrado Departamental del Salto.

Florentino Martínez intestado. Exhorto del Señor Juez Letrado Departamental del Salto.

Luis Apolaro intestado. Florentino Martínez intestado. Exhorto del Señor Juez Letrado Departamental del Salto.

Oficio del Ministerio de Justicia. Culto e Instrucción Pública.

Don Manuel dos Santos Faria contra Don Eleuterio Antonio Severo Exhorto del Juzgado del Crimen

Joaquin Maximiano Torres intestado. Don Agustín Guarch (sucesor) contra Don Gabriel Martínez de Meneses y la sucesión de Don Benito Martínez de Meneses.

Las personas mas caracterizadas de aquí se disputaban el derecho a gozarse a los que componían la interesada comisión.

Día 11

Luis Apolaro, intestado. Vicente Santurio, testamentaria Manuel dos Santos Faria contra Don Eleuterio Antonio Severo.

Sebastián Madera y Apocirio R. la Almeida, sumario.

Día 15

Juan Marcos Vargas, sumario

Remate

POR

A Gomes Alzaga

El Domingo 21 del corriente a las 12 de la tarde procederé a vender el orden del Señor Juez de Paz de la 1ª sección y en las puertas de dicho Juzgado, 12 vacas de cría, todas de 185 uno y 2 buques nuevos, todas de 185 uno, no admitiendo oferta que no exceda de las dos terceras partes de la tasación.

Edictos

Venderé por orden del mismo to das las existencias de la herrería de D. Juan Eyschart.

Edictos

Gefatura Política y de policía

San Eugenio Junio 9 de 1885

Habiendo resuelto la asociación Rural del Uruguay celebrar el día 25 de Diciembre próximo y con la corporación moral del Superior Gobierno del proyectado casamiento, a fin de dar origen a un segundo concurso de ganadería y pena en el local de la Estación del Tren-via de la unión (montevideo) el que suscriba secundando los buenos propósitos que animan al Superior Gobierno, y cooperando al buen éxito de la idea de la Asociación Rural, invita a los Señores hacendados del Departamento, para que concurren a aquella exposición a exhibir los ejemplares de sus mejores razas ganaderas.

C. Lechler.

Edicto de Policía

Comisaría de Ordenes

San Eugenio Junio 12 de 1885

Desde esta fecha en adelante y por orden superior queda absolutamente prohibido el uso de armas de todas las clases.

Quedan exceptuados de esta disposición los Carteros, Tropas etc durante el tiempo que estén en su trabajo.

Los contraventores serán penados de acuerdo con las disposiciones vigentes, con cuatro pesos de multa y lescomis del arma.

Quedan encargados del fiel cumplimiento de esta orden los Señores Comisarios y demas empleados de policía.

Severo Bravo

Comisario de Orden.

Edicto

Por mandato del Señor Juez Letrado Departamental Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público que el fallecimiento intestado de Don Luis Apolaro, para los que por cualquier título se consideren con derecho a los bienes dejados por este compareciente ante este Juzgado del término de treinta días bajo apercibimiento de lo que haya lugar en derecho.

San Eugenio Mayo 15 de 1885.

Martin A. Jimeno

Escribeno Actuario.

Edicto

Por mandato del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. Don Juan V. Roux, se hace saber: que a solicitud de Don Marcirio Alvez da Silva, se va a proceder por el agrimensor público Don Telesforo Herran, a la mensura, deslinde y amojonamiento de un campo que posee en el Departamento de Artigas, compuesto su área de una legua y mil ciento ochenta y o-

cho cuerdas equivalente a tres mil quinientos treinta y dos hectáreas; noventa y siete arcos, cuarenta y dos centenas y veinte y ocho decímetros cuadrados y comprendido dentro de los límites siguientes: por el Norte con don Luiz Nasareo Leal y don Valeriano Rivera Bautista; por el Sud con el arroyo Arapey chico; por el Este con don Felicio Machido da Silva y por el Oeste con la sucesión de don Nasareo de Sousa Leal, habiendo sido nombrado Juez de mensura al de Paz del paraje donde se halla ubicado el campo de la referencia. Lo que se hace saber al público a los efectos de la disposición del art. 1249 del Código de Procedimientos Civil. Salto, Abril 29 de 1885.

Leandro Castro

Escribeno actuario.

Seccion avisos

AVISO

Administración Departamental de Rentas

Se previene al público que desde el 1 de Abril las horas de las oficinas serán las siguientes:

Contribución Directa, Patentes, Papel sellado y Timbres, de 9 a 3 horas.

Abel Cobo.

Correo

Recibo y entrega de correspondencia franca de 9 a 3 h. Cartas recomendadas de 10 a 3 h.

Las vísperas de salidas de correos se abrirá por la tarde de 5 a 7 h. para recibir la correspondencia franca de salida.

San Eugenio Abril 12 de 1885.

El Administrador.

JUAN C. GOMEZ

Se encarga de la tramitación de asuntos judiciales y administrativos.

Recibe ordenes en el Estudio del Doctor Solterain.

Salto

TESORO DEL PECO



AVISO  
GRAN

Quemazon

DE

Mercaderías

El que suscribe, participa a su numerosas relaciones que ha de terminar poner en liquidación su casa de comercio sita en esta villa calle Libertad, frente a lo de don José Machado.

Para el fin indicado venderá todas sus mercaderías a precios sumamente equitativos, tanto a por mayor como al menudeo.

Las personas interesadas, que deseen efectuar alguna compra apersonense y se convencerán de la veracidad de los echos.

Escindiendo de 1005 las compras e darán plazos convencionales.

También se permite participar que se encarga de pedir los boletos de marcas de transferencias y señales, etc. a que se refiere el Código Rural en su artículo 42 y 43.

Abel Cobo.

Diego Martínez

ABOGADO

Tiene su Estudio en la casa de don Rafael Paz.

DR. MANUEL GIL

Medico cirujano

Plaza 18 de Julio

—(—)

CARLOS BICA  
AGRIMENSOR  
Recibe ordenes en el Estudio del Doctor Silvan Fernandez



IMPRESA

DE

LA REFORMA

En este establecimiento se hacen todas clases de trabajos concernientes al ramo

COMO SER

Programas Recibos Carteles Invitaciones Tarjetas Cuentas Precios corrientes

ESTADOS

INVITACIONES FUNEBRES

ROTULOS RECIBOS

TALONARIOS

TARJETAS

DE

VISTA

Folleto Recetas Pagares Croquis.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

MARTIN XIMENO

AGRIMENSOR

Recibe ordenes en el Estudio del Doctor Solterain.

Agencia de la Reforma

PROCURADOR

Se encarga de la tramitación de asuntos judiciales y administrativos.

JULIO DELGADO

AGRIMENSOR

Ofrece sus servicios en el estudio del Doctor Dupont.

Salto

ENRIQUE MOREL

AGRIMENSOR

108 Quercin 108

SALTO

YOLIVERA

AGRIMENSOR

Calle de las Cruces número 10.

SALTO

Heracleo Juncosche

AGRIMENSOR

Calle Dymman 77

SALTO



# ASMA

OPRESION — SUFFOCACION

Las Píldoras de cretina de la doctora Claret, aprobadas por la Academia Imperial de Medicina de París, calman casi siempre instantáneamente los accesos de asma, opresión, sufocación, así como los dolores de cabeza y la jaquica. Basta, al momento del dolor, de tragar una ó dos píldoras con un poco de agua. Es el medicamento más fácil de tomar en esta clase de enfermedades.

Las Píldoras de cretina de la doctora Claret se emplean diariamente con un suceso inmenso para la curación de las nevralgias, de los reumatismos, mialgia y catarras de la vejiga. Hay sido recomendadas por un gran número de médicos y particularmente por el doctor Trouessart, que señala este medicamento como el más eficaz. Conviene de tomar la 8 al momento de las comidas. La aprobación de la Academia Imperial de Medicina es, por lo demás, una garantía de la buena preparación de estos medicamentos y de su eficacia.

DEPOSITO

En Buenos Aires, Remonté y Ca. — En Montevideo, Inda y M. Granado.

## PILDORAS HOLLOWAY

LA MARAVILLA DE LOS TIEMPOS MODERNOS

Estas famosas é incomparables Píldoras purifican LA SANGRE, obran dulcemente, pero con eficacia, sobre EL HIGADO Y EL ESTOMAGO, dando tono, energía, y vigor á estos grandes resortes de la vida. Ellas curan las dolencias propias del sexo femenino en todas las edades, al paso que, reducida á polvo, dicha medicina constituye un remedio sumamente á propósito para los niños. El emigrado, el viagero, el soldado, y el marinero reconocen en todos los climas el valor de las Píldoras Holloway.

## UNGUENTO HOLLOWAY

Este es un remedio infalible para los males de PIERNAS Y DE PECHO, LAS HERIDAS antiguas y las llagas, y si se frota en el abundantemente el cuello y el pecho de la manera en que la carne es estregada con la sal, dicho Ungüento cura el dolor de GARGANTA, la dipteria, la bronquitis, las toses, los constipados y aun el asma. Este bálsamo es especialmente eficaz para las hinchazones glandulosas, la gota y el REUMATISMO. Además, todas las afecciones cutáneas ceden al poder curativo de este remedio, con tal que se tomen simultáneamente las Píldoras Holloway para purificar la sangre.

### AVISO PUBLICO

En Nueva York, 78, Maiden Lane, se elaboran ciertas preparaciones españolas, falsamente intituladas "Píldoras y Ungüento Holloway", y que llevan como garantía fingida la marca encircada de las mismas unas y otras, que adoptan el título de "Holloway y Cia". Hay en todas las partes de la América Española vendedores poco escrupulosos que compran dichas falsificaciones á precios baratos y las ofrecen á sus clientes como los verdaderos medicamentos Holloway, aunque estos se elaboran solamente en el establecimiento de su inventor, 533, Oxford Street, Londres, W.C.

Las personas que fuesen engañadas de dicha manera deberían ponerse en comunicación con Tomas Holloway, dirigiéndose á las ciudades seguras.

Cada caja de Píldoras y bote de Ungüento van acompañados de amplias instrucciones en español relativas al modo de usar los medicamentos.

Los remedios se venden en cajas y botes por todos los principales boticarios del mundo entero y por su propietario, el Profesor Holloway, en su establecimiento central, 533, Oxford Street, Londres.

## PILDORAS HOLLOWAY



Esta medicina es mas eficaz que todos los demás remedios para curar los desórdenes del hígado y del estómago, para purificar la sangre, para regularizar la acción del corazón y de los riñones. La debilidad tanto física como mental proveniente de las indiscreciones de la adolescencia ó de los excesos de cualquier género desaparece rápidamente, y el sistema entero es fortalecido con el uso de las maravillosas Píldoras Holloway, las cuales restablecen la digestión, perfeccionan las secreciones, fortifican los nervios y restituyen al paciente la salud perdida. De las propiedades curativas de estas Píldoras pueden aprovecharse así los ancianos como los jóvenes de ambos sexos. Este medicamento posee la calidad especial de extirpar el germen de las enfermedades que de año en año causan innumerables muertes prematuras.

## UNGUENTO HOLLOWAY

El Arte Médico, no ha producido remedio alguno igual á este maravilloso Ungüento, que nunca deja de curar las ulceraciones y las afecciones cutáneas en general, puesto que por medio de su influencia refrigerante y balsámica sana las heridas antiguas, las llagas, los tumores, los cánceres y los males de piernas, siendo infaliblemente eficaz para la tiña, la escrófula, y, en fin, para todas las erupciones de la piel. Los aligidos de toses, constipados, bronquitis, asma, palpitación del corazón, entorpecimiento del hígado, indigestiones, gota ó reumatismo obtienen un alivio inmediato aplicando á este irresistible Ungüento y frotando con él las partes afectadas. Dicho bálsamo posee propiedades asimilativas tan extraordinarias, que desde el momento en que penetra la sangre forma parte de ella, y circulando con el fluido vital expulsa toda partícula morbosa.

Las cajas de Píldoras y botes de Ungüento van acompañados de amplias instrucciones en español relativas al modo de usar los medicamentos.

Los remedios se venden en cajas y botes por todos los principales boticarios del mundo entero, y por su propietario, el Profesor Holloway, en su establecimiento central, 533, Oxford Street, Londres.

## GRAN

BARATILLO

DEL

ANCLA DO RADA

En este acreditado establecimiento, se acaba de recibir un espléndido, magnífico y variado surtido en los ramos de Tienda, Almacén y Zapatería.

En el ramo de Tienda, un especial, para todos los gustos y todas las edades.

Ygualmente artículos de lujo.

Convencidos los dueños del Establecimiento, de que en el mucho vender esto la utilidad, están dispuestos á vender todo á precios reducidísimos.

San Eugenio Noviembre de 1884.  
Castro y Ca.

GRAN BARATILLO DEL

ANCLA DORADA

Comunicamos á nuestros constantes favorecedores, la especialidad de artículos, que en el ramo de almacén hemos recibido; como son:

Magnífico queso Gruyeri.

> de Holanda.

> Salchichon de Colonia.

> Té de Souchog.

> Dulce de membrillo

> Dulce seco por libras.

Magníficas conservas Españolas.

> Mortadello.

> Ostras frescas.

> Frutas en Almibar

> Mostaza inglesa y

francesa.

Especialidad en vinos.

Castro y Cu,

## Sastreria

## ITALIANA

D E

VICENTE PIERRI

SALTO

En este establecimiento se ha recibido un magnífico surtido de casacaes propios para la estación. Se hacen trajes sobre medidas al alcance de todos los bolsillos. Especialidad en ropa hecha.



# GRAN

## QUEMAZON

En la casa de comercio por mayor y menor de Alberto Montalvo, establecida en el Salto — acaba de recibirse un rico y variado surtido de tienda, almacén y ferretería — así como una gran variedad de artículos de fantasía.

Dado los precios sumamente módicos á que vendemos, los comerciantes de campaña podran surtirse en nuestra casa, á los mismos precios casi que en la capital.

## Gran novedad

En la casa de comercio de don José Machado y Ca. se ha recibido un selecto y variado surtido de artículos de tienda, mercadería, almacén, ferretería y quincallería, así como una gran cantidad de calzados para hombres, señoras y niños.

Ropa hecha de todas clases y á precios sin competencia — Gran variedad en ricas alhajas de oro — relojes de oro remontoir, de plata dorada y níquel.

## PILDORAS HOLLOWAY



La experiencia ha demostrado que en muchas enfermedades el uso de las Píldoras Holloway ha producido mas alivio en cuarenta y ocho horas que no hubiese sido posible conseguir con procedimientos ordinarios durante el término de seis meses, así que este notable remedio ha recibido por parte de muchas celebridades del Arte Médico, la merecida denominación de infalible tanto para la cura radical de numerosas enfermedades, como en particular para las mal digestiones y afecciones biliosas cuyos males aleja con rapidez sorprendente.

El poder purificador de estas Píldoras que restablecen la sangre, limpiándola de toda clase de humores, hace que la flojedad, prontamente substituida por la mas perfecta salud y robustez.

Las peligrosas afecciones invernales como la tos, los constipados, catarras, fluxiones, pulmonías ó encinas, son igualmente dominadas con facilidad, usando dichas Píldoras y Ungüento en conformidad á las instrucciones adjuntas y las personas que padecan de asma, encontrarán un grande alivio en las Píldoras Holloway, las cuales son constantemente recomendadas á todos los que sufren de este mal. Ningun paciente debe darse á la desesperacion sin haber apelado al poder de este notable medicamento, que tanta fama ha adquirido en todas las partes del mundo.

## UNGUENTO HOLLOWAY

El agradecimiento expresado por millares de personas de todas las naciones, es el mejor testimonio de la virtud de este maravilloso Ungüento y nos prueba que, á el solo deben la cura radical de sus cuerpos, después de haberla buscado vanamente en muchos otros medicamentos; los efectos que produce son incomparables, y particularmente en la curación de los males de piernas, úlceras, mal de pechos, escrófulas, abcesos, mal de garganta, tumores y erupciones del cutis.

Para asegurar la curación rápida y permanente de las enfermedades, conviene siempre que se tomen las Píldoras al mismo tiempo que se emplea el Ungüento.

Amplias instrucciones en español relativas al uso de dichos medicamentos envuelven las cajas de Píldoras y botes de Ungüento.

Se venden en las principales farmacias del mundo entero y en el establecimiento central del Profesor Holloway, 533, Oxford Street, Londres.